

## CONSELLERIA DE MEDI AMBIENT

**1941** *DECRET 183/1994, d'1 de setembre, del Govern Valencià, pel qual es regula la circulació de vehicles per terrenys forestals.* [94/6089]

L'ús recreatiu dels terrenys forestals i altres àrees naturals de la Comunitat Valenciana, com a llocs d'esbarjo i esplai, és cada vegada més intens, per la qual cosa determinades activitats que s'hi fan, com la circulació de vehicles per pistes forestals o camp a través, en alguns casos són incompatibles amb la seua protecció i millora.

La Llei 4/1989, de 27 de març, de Conservació dels Espais Naturals i de la Flora i Fauna Silvestres, estableix que les administracions públiques, en l'àmbit de les seues competències, vetllaran pel manteniment i la conservació dels recursos naturals existents en tot el territori nacional, amb independència de la titularitat o el règim jurídic que tinguen, atenent l'ordenat aprofitament i la restauració dels recursos renovables.

Així mateix, la Llei 3/1993, de 9 de desembre, Forestal de la Comunitat Valenciana, en l'article 38, assenyala que correspon a l'administració forestal regular l'activitat recreativa i educativa a les forests, sota el principi d'harmonització amb la conservació i la protecció del medi natural.

Vist tot això, d'acord amb el Consell d'Estat, a proposta del conseller de Medi Ambient i amb la deliberació prèvia del Govern Valencià, en la reunió del dia 1 de setembre de 1994,

## DECRETE:

*Article primer*

És objecte d'aquest decret regular la circulació de vehicles, les activitats esportives i les excursions organitzades amb vehicles amb motor o sense que passen per terrenys forestals.

*Article segon*

A l'efecte d'aquest decret, s'entén per:

- Pista forestal: via de comunicació que passa totalment o parcialment per àrees forestals, per la qual poden circular vehicles de quatre rodes, la finalitat fonamental de la qual és donar servei per a la protecció o l'aprofitament dels terrenys forestals.

- Excursions organitzades de vehicles: trànsit en caravana de vehicles, amb motor o sense, que circulen a la mateixa velocitat, amb una separació mitjana entre aquests inferior a cent metres, quan siguen més de quatre vehicles de quatre rodes, més de sis vehicles de dues rodes amb motor, o més de quinze vehicles de dues rodes sense motor.

- Activitats esportives de vehicles: les organitzades per entitats públiques o privades amb competència per a fer-ho, d'acord amb la Llei 4/1993, de 20 de desembre, de l'Esport de la Comunitat Valenciana, les normes que la despleguen i la resta de disposicions aplicables.

*Article tercer*

1. La circulació de vehicles amb motor o sense per forests o terrenys forestals es realitzarà per les pistes forestals que no siguen prohibides al trànsit. En les pistes autoritzades, per circumstàncies especials i per causa motivada, la Direcció General de Recursos Forestals, de la Conselleria de Medi Ambient, podrà prohibir la circulació de vehicles.

2. Es limita la velocitat de circulació de tot tipus de vehicles en les pistes forestals que passen per terrenys forestals

## CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE

**1941** *DECRETO 183/1994, de 1 de septiembre, del Gobierno Valenciano, por el que se regula la circulación de vehículos por terrenos forestales.* [94/6089]

El uso recreativo de los terrenos forestales y otras áreas naturales de la Comunidad Valenciana, como lugares de esparcimiento y recreo, es cada vez más intenso, resultando que determinadas actividades que en ellos se realizan, como la circulación de vehículos por pistas forestales o campo a través, en algunos casos son incompatibles con la protección y mejora de los mismos.

La Ley 4/1989, de 27 de marzo, de Conservación de los Espacios Naturales y de la Flora y la Fauna Silvestres, establece que las administraciones públicas, en el ámbito de sus competencias, velarán por el mantenimiento y conservación de los recursos naturales existentes en todo el territorio nacional, con independencia de su titularidad o régimen jurídico, atendiendo a su ordenado aprovechamiento y a la restauración de sus recursos renovables.

Asimismo, la Ley 3/1993, de 9 de diciembre, Forestal de la Comunidad Valenciana, en su artículo 38, señala que corresponde a la administración forestal regular la actividad recreativa y educativa en los montes, bajo el principio de armonización con la conservación y protección del medio natural.

Visto lo anterior, de acuerdo con el Consejo de Estado, a propuesta del conseller de Medio Ambiente y previa deliberación del Gobierno Valenciano, en la reunión del día 1 de septiembre de 1994,

## DISPONGO:

*Artículo primero*

Es objeto de este decreto regular la circulación de vehículos, las actividades deportivas y las excursiones organizadas con vehículos con o sin motor que discurran por terrenos forestales.

*Artículo segundo*

A los efectos del presente Decreto, se entenderá por:

- Pista forestal: vía de comunicación que discurre total o parcialmente por áreas forestales, por la que pueden circular vehículos de cuatro ruedas, y cuya finalidad fundamental es dar servicio para la protección o aprovechamiento de los terrenos forestales.

- Excursiones organizadas de vehículos: tránsito en caravana de vehículos, con o sin motor, que circulen a la misma velocidad y con una separación media entre los mismos inferior a cien metros, cuando sean más de cuatro vehículos de cuatro ruedas, más de seis vehículos de dos ruedas con motor, o más de quince vehículos de dos ruedas sin motor.

- Actividades deportivas de vehículos: las organizadas por entidades públicas o privadas con competencias para ello, de acuerdo con la Ley 4/1993, de 20 de diciembre, del Deporte de la Comunidad Valenciana, sus normas de desarrollo y demás disposiciones que resulten aplicables.

*Artículo tercero*

1. La circulación de vehículos con o sin motor en montes o terrenos forestales se realizará por las pistas forestales que no estén prohibidas al tránsito. En las pistas autorizadas, por circunstancias especiales y por causa motivada, la Dirección General de Recursos Forestales, de la Conselleria de Medio Ambiente, podrá prohibir la circulación de vehículos.

2. Se limita a 30 kilómetros por hora la velocidad de circulación de todo tipo de vehículos en las pistas forestales que

gestionats per la Conselleria de Medi Ambient a 30 quilòmetres per hora.

3. S'exceptuen de la limitació indicada en el punt 2 els vehicles de serveis d'urgència, públics o privats, quan estiguen en un servei que tinga aquest caràcter, i les activitats esportives degudament autoritzades.

#### Article quart

1. Caldrà l'autorització de la Conselleria de Medi Ambient per a la utilització de terrenys forestals en la realització d'activitats esportives i excursions organitzades de vehicles que travessen aquests terrenys, sense perjudici de les altres exigibles per la legislació aplicable.

2. La competència per a autoritzar la utilització de terrenys forestals en les activitats esportives o excursions organitzades correspon a la Direcció General de Recursos Forestals, després de l'informe previ de la Direcció General de Conservació del Medi Natural, de la Conselleria de Medi Ambient.

3. Les autoritzacions a què fa referència el punt anterior seran tramitades pels serveis territorials de la Conselleria de Medi Ambient de la província que corresponga.

4. Si l'administració no resol la sol·licitud en el termini d'un mes, aquesta s'entendrà desestimada.

#### Article cinquè

1. Les sol·licituds, que s'hauran d'adreçar a la Direcció General de Recursos Forestals amb una antelació mínima de dos mesos a l'inici de l'activitat, es podran presentar al registre d'entrada dels serveis territorials de la Conselleria de Medi Ambient, i també en les formes previstes en l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú.

2. La sol·licitud s'haurà de fer en model normalitzat aprovat pel conseller de Medi Ambient i s'hi adjuntarà l'autorització dels propietaris del terreny, com també, en el cas d'activitats esportives, de la conformitat de la corresponent federació legalment constituïda i inscrita en el Registre d'Entitats Esportives de la Comunitat Valenciana. S'hi haurà d'incloure un mapa, a escala 1:50.000, de l'Institut Geogràfic Nacional amb l'itinerari.

#### Article sisè

1. L'autorització exigirà el dipòsit d'una fiança o aval a la Tesoreria Territorial de la Conselleria d'Economia i Hisenda, a disposició de la Direcció General de Recursos Forestals. Els serveis territorials de la Conselleria de Medi Ambient determinaran el valor d'aquest dipòsit o aval. Aquesta valoració es farà de manera raonada, tenint en compte els previsibles danys o perjudicis que puguen ocasionar-s'hi d'acord amb les característiques de l'activitat.

2. La quantia de la fiança o aval serà d'un mínim de 200.000 pessetes per als vehicles de motor i de 5.000 pessetes per als vehicles sense motor.

#### Article setè

1. La Conselleria de Medi Ambient, en col·laboració amb les diverses federacions d'automobilisme, motociclisme i ciclisme, associacions de defensa de la natura i altres persones físiques o jurídiques, públiques o privades, que se consideren convenients, confeccionarà un catàleg de terrenys, circuits i vies de trànsit en què podran autoritzar-se les activitats esportives i les excursions organitzades de vehicles, en les dates que s'estableixen en un calendari.

2. En el catàleg, el calendari i les autoritzacions a què es refereixen els articles anteriors es tindran en compte les àrees o els períodes crítics per risc d'incendis forestals, grans concentracions d'aus o èpoques de nidificació i cria.

discurran por terrenos forestales gestionados por la Conselleria de Medio Ambiente.

3. Quedan exceptuados de la limitación señalada en el punto 2 los vehículos de servicios de urgencia, públicos o privados, cuando se hallen en un servicio de tal carácter, así como las actividades deportivas debidamente autorizadas.

#### Artículo cuarto

1. Será necesaria la autorización de la Conselleria de Medio Ambiente para la utilización de terrenos forestales en la realización de actividades deportivas y excursiones organizadas de vehículos que atraviesen dichos terrenos, sin perjuicio de otras exigibles por la legislación aplicable.

2. La competencia para autorizar la utilización de terrenos forestales en las actividades deportivas o excursiones organizadas corresponde a la Dirección General de Recursos Forestales, previo informe de la Dirección General de Conservación del Medio Natural, de la Conselleria de Medio Ambiente.

3. Las autorizaciones a las que se hace referencia en el punto anterior serán tramitadas por los Servicios Territoriales de la Conselleria de Medio Ambiente de la provincia que corresponda.

4. Si la administración no resuelve la solicitud en el plazo de un mes, se entenderá desestimada.

#### Artículo quinto

1. Las solicitudes, que se dirigirán a la Dirección General de Recursos Forestales con una antelación mínima de dos meses al comienzo de la actividad, se presentarán en el registro de entrada de los Servicios Territoriales de la Conselleria de Medio Ambiente, así como en las formas previstas en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2. La solicitud se realizará en el modelo normalizado aprobado por el conseller de Medio Ambiente y vendrá acompañada de la autorización de los propietarios del terreno, así como, en el caso de actividades deportivas, de la conformidad de la correspondiente federación legalmente constituída e inscrita en el Registro de Entidades Deportivas de la Comunidad Valenciana. Se incluirá un mapa, a escala 1:50.000, del Instituto Geográfico Nacional con el itinerario.

#### Artículo sexto

1. La autorización exigirá el depósito de una fianza o aval en la Tesorería Territorial de la Conselleria de Economía y Hacienda, a disposición de la Dirección General de Recursos Forestales. El valor de este depósito o aval será determinado por los servicios territoriales de la Conselleria de Medio Ambiente. Esta valoración se realizará razonadamente, teniendo en cuenta los previsibles daños o perjuicios que se pudieran ocasionar de acuerdo con las características de la actividad.

2. La cuantía de la fianza o aval será de un mínimo de 200.000 pesetas para los vehículos de motor y de 5.000 pesetas para los vehículos sin motor.

#### Artículo séptimo

1. La Conselleria de Medio Ambiente, en colaboración con las diversas federaciones de automovilismo, motociclismo y ciclismo, asociaciones de defensa de la naturaleza y otras personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, que se estime conveniente, confeccionará un catálogo de terrenos, circuitos y vías de tránsito en los que podrán ser autorizadas las actividades deportivas y las excursiones organizadas de vehículos, en las fechas que se establezcan en un calendario.

2. En el catálogo, calendario y autorizaciones a los que se refieren los artículos anteriores, se tendrán en cuenta las áreas o períodos críticos por riesgo de incendios forestales, grandes concentraciones de aves o épocas de nidificación y cría.

**Article vuitè**

1. Els organitzadors d'activitats esportives o excursions organitzades de vehicles estan obligats a complir la legislació de protecció forestal i conservació de la natura.

2. Així mateix, també estan obligats a establir els corresponents serveis d'ordre i recollida d'escombraries, a restaurar els desperfectes ocasionats i també complir la resta de condicions que estableixen les autoritzacions.

**Article novè**

Llevat que així conste en les clàusules d'autorització, queda explícitament prohibida la realització de les accions següents en activitats esportives i excursions organitzades de vehicles que transcorreguen pels terrenys forestals:

- Ús de botzines.
- Ús de megafonia.
- Repartiment de propaganda gràfica fora dels punts de meta i eixida.
- Competicions nocturnes.

**Article deu**

L'incompliment o la inobservança del que disposa aquest decret se sancionará d'acord amb el que preveu la Llei 3/1993, de 9 de desembre, Forestal de la Comunitat Valenciana, i la resta de legislació de protecció de la natura.

**DISPOSICIÓ ADDICIONAL**

La circulació als espais naturals protegits es regularà mitjançant aquest decret, tret que la seua normativa específica hi determine mesures de major protecció.

**DISPOSICIONS FINALS****Primera**

Es faculta el conseller de Medi Ambient per dictar les disposicions que calguen per al desenvolupament, l'eficàcia i l'execució d'aquest decret.

**Segona**

Aquest decret entrarà en vigor l'endemà de la seua publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 1 de setembre de 1994

El president de la Generalitat Valenciana,  
JOAN LERMA I BLASCO

El conseller de Medi Ambient,  
EMÈRIT BONO I MARTÍNEZ

**AUTORITATS I PERSONAL****NOMENAMENTS, SITUACIONS I INCIDÈNCIES**

**1942** RESOLUCIÓ de 11 de juliol de 1994, de la Universitat de València, per la qual es nomena, en virtut de concurs, la Sra. Cristina Aybar Arias, professora titular d'escola universitària de l'àrea de coneixement d'economia aplicada.  
[94/5319]

D'acord amb la proposta formulada per la comissió constituïda per jutjar el concurs convocat per la Resolució de 13 de desembre de 1993, de la Universitat de València (BOE de 8 de gener de 1994), per a la provisió de la plaça de professora titu-

**Artículo octavo**

1. Los organizadores de actividades deportivas o excursiones organizadas de vehículos quedan obligados a cumplir la legislación de protección forestal y conservación de la naturaleza.

2. Así mismo, están obligados a establecer los correspondientes servicios de orden y recogida de basuras y restaurar los desperfectos ocasionados en vías de tránsito, así como cumplir el resto de condiciones que se establezcan en las autorizaciones.

**Artículo noveno**

Salvo que así conste en las cláusulas de autorización, queda explícitamente prohibida la realización de las siguientes acciones en las actividades deportivas y excursiones organizadas de vehículos que transcurran por los terrenos forestales:

- Uso de bocinas.
- Uso de megafonía.
- Reparto de propaganda gráfica fuera de los puntos de meta y salida.
- Competiciones nocturnas.

**Artículo diez**

El incumplimiento o inobservancia de lo dispuesto en este Decreto se sancionará de acuerdo con lo previsto en la Ley 3/1993, de 9 de diciembre, Forestal de la Comunidad Valenciana, y demás legislación de protección de la naturaleza.

**DISPOSICIÓN ADICIONAL**

La circulación en los espacios naturales protegidos se regulará por el presente decreto, salvo que su normativa específica determine medidas de mayor protección para los mismos.

**DISPOSICIONES FINALES****Primera**

Se faculta al conseller de Medio Ambiente para dictar las disposiciones que sean necesarias para el desarrollo, eficacia y ejecución de este decreto.

**Segunda**

El presente decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 1 de septiembre de 1994

El presidente de la Generalitat Valenciana,  
JOAN LERMA I BLASCO

El conseller de Medio Ambiente,  
EMÈRIT BONO I MARTÍNEZ

**AUTORIDADES Y PERSONAL****NOMBRAMIENTOS, SITUACIONES E INCIDENCIAS**

**1942** RESOLUCIÓN de 11 de julio de 1994, de la Universitat de València, por la que nombra, en virtud de concurso, a D<sup>a</sup> Cristina Aybar Arias, profesora titular de escuela universitaria del área de conocimientos de economía aplicada.  
[94/5319]

De conformidad con la propuesta formulada por la comisión constituída para juzgar el concurso convocado por Resolución de 13 de diciembre de 1993, de la Universitat de València (BOE del 8 de enero de 1994), para la provisión de la plaza